



**Universidad
de Holguín**



UNIVERSIDADE
FEDERAL DA
BAHIA

**ACORDO MARCO DE COOPERAÇÃO ENTRE
A UNIVERSIDAD DE HOLGUÍN
E
A UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA**

DE UM LADO, a Dra. Aniuska Ortiz Pérez, como Reitora da Universidad de Holguín, doravante UHo; com domicílio legal na Avenida XX Aniversario nº 4, entre a Avenida Jorge Dimitrov e a Calle E, Piedra Blanca, Holguín, Cuba, e representando a Universidade, de acordo com o disposto na Resolução nº 1, de 26 de janeiro de 2024, emitida pelo Ministro da Educação Superior; e de acordo com o Acordo nº 7599, de 2 de agosto de 2014, do Comitê Executivo do Conselho de Ministros da República de Cuba, que institui a UHo.

E POR OUTRA PARTE, o Sr. Prof. Dr. Paulo Cesar Miguez de Oliveira, na qualidade de Reitor da Universidade Federal da Bahia, doravante UFBA, com endereço legal na Rua Augusto Viana, S/Nº - Canela – 40110-909 – Salvador/Bahia/Brasil e em nome desta última, nomeada por Decreto de 12 de agosto de 2022, publicado no Diário Oficial da União de 12 de agosto, 2022, Seção 2 – Edição Extra, página 1, para exercício do cargo de Reitor da Universidade Federal da Bahia e nos termos do DECRETO-LEI Nº 9.155, DE 8 DE ABRIL DE 1946, que instituiu a UFBA.

CONSIDERANDO:

1. Que o intercâmbio de experiências científicas e conhecimento entre professores, pesquisadores, alunos e funcionários administrativos de ambas as instituições é de grande interesse para o avanço de suas vidas acadêmicas.
2. Que a UFBA do Brasil e a UHO da República de Cuba possuem áreas de interesse comuns e objetivos acadêmicos, científicos e culturais semelhantes.

CONCORDAM COM AS SEGUINTE CLÁUSULAS E CONDIÇÕES:

OBJETIVO DO ACORDO

PRIMEIRO: O objetivo deste acordo é fomentar as relações de cooperação entre a UHo e a UFBA por meio de atividades conjuntas em qualquer área de interesse comum de ambas as instituições.

SEGUNDO: Com base neste objetivo, ambas as partes concordam, na medida do possível e de acordo com os regulamentos de cada universidade, em realizar as seguintes atividades:

- Facilitar o intercâmbio de estudantes, pesquisadores, acadêmicos e administradores.

- Promover a participação conjunta em projetos e programas bilaterais ou multilaterais de treinamento, pesquisa e desenvolvimento.
- Intercambiar materiais acadêmicos, resultados de trabalhos científicos e outras informações, de acordo com a política institucional correspondente.
- Promover a participação em eventos acadêmicos.
- Prestar consultoria mútua sobre assuntos relacionados às atividades de ambas as instituições e criar atividades educacionais conjuntas.
- Qualquer outra atividade acordada por ambas as instituições que possa ser considerada de benefício mútuo.

RESPONSÁVEIS PELA IMPLEMENTAÇÃO DO ACORDO

TERCEIRO: Cada instituição designará um coordenador responsável pela definição e organização dos programas de cooperação entre as universidades.

Para a UEl, o coordenador/responsável será: Dra. C. Yunelsys Hechavarria Creach. Asesora de la Dirección de Relaciones Internacionales.

Para a UFBA, o coordenador/responsável será: Dra. Wlamyra Albuquerque – Superintendente de Relações Internacionais

QUARTO: Cada universidade oferecerá aos professores, pesquisadores e alunos visitantes da outra universidade tratamento semelhante ao recebido por seus próprios professores, pesquisadores e alunos; facilitando o acesso aos seus serviços acadêmicos e científicos, aceitando estudos realizados na outra universidade como equivalentes aos seus, dentro dos limites estabelecidos pela legislação vigente em cada país.

FINANCIAMENTO

QUINTO: As ações decorrentes da assinatura deste acordo serão realizadas de acordo com a disponibilidade orçamentária de ambas as instituições ou mediante a obtenção de financiamento por meio de terceiros. Portanto, este acordo não implica qualquer obrigação financeira para as partes signatárias. As partes se comprometem a cooperar entre si para criar as condições necessárias à realização das atividades decorrentes deste acordo.

Todo pessoal da universidade de origem que estiverem na universidade anfitriã para atividades decorrentes deste acordo devem estar cobertos durante sua estadia por seguro saúde e contra acidentes, bem como seguro de repatriação.

USO DE IMAGEM CORPORATIVA

SEXTO: Em todos os casos em que, em decorrência e em virtude dos contratos aqui estabelecidos, as partes considerem necessário o uso da logomarca da contraparte, deverão solicitar autorização prévia, especificando a aplicação correspondente (gráfica ou eletrônica, e em qualquer suporte) e o tipo de uso pretendido.

A autorização, que deverá ser sempre concedida por escrito, especificará o uso ou usos para os quais é reconhecida, bem como o prazo de validade, que em nenhum caso poderá exceder a vigência deste contrato.

SÉTIMO: As partes declaram que este contrato não cria qualquer relação de representação, dependência ou subordinação entre elas, não podendo, portanto, uma entidade representar a outra no

cumprimento de suas obrigações legais ou contratuais, nem na assunção de compromissos ou responsabilidades. A relação entre as partes decorrente deste contrato ou de qualquer forma de cooperação acordada no âmbito deste contrato é de contratantes independentes. As disposições deste contrato não afetarão, de forma alguma, o pleno direito das instituições de estabelecer vínculos semelhantes com outras universidades.

PROTEÇÃO DE DADOS

OITAVO: As partes concordam que questões específicas relativas à proteção de dados pessoais ou institucionais deverão ser abordadas nos adendos ou acordos específicos firmados pelas partes que implementem as modalidades de cooperação abrangidas por este acordo.

NONO: Cada parte concorda em tratar confidencialmente todos os dados, documentação e informações fornecidos pela outra parte durante a vigência deste acordo. O acordo de confidencialidade deverá permanecer em vigor mesmo após o término deste acordo, independentemente da causa.

PROPRIEDADE E USO DOS RESULTADOS

DÉCIMO: O intercâmbio de resultados relacionados à pesquisa conduzida no âmbito deste acordo é livre e aberto, exceto nos casos em que as partes previamente acordarem o contrário. Os direitos das partes a esse respeito deverão ser objeto de um acordo específico que defina os direitos de propriedade intelectual e as disposições para sua publicação ou comercialização, se necessário, com base nas normas de propriedade intelectual das partes.

PRAZO, DURAÇÃO E RESCISÃO

DÉCIMO PRIMEIRO: Este Acordo de Cooperação vigorará por cinco (05) anos a partir da data da última assinatura, podendo ser renovado, por igual período, mediante acordo mútuo, por escrito.

DÉCIMO SEGUNDO: A rescisão poderá ser proposta por qualquer das partes, com base em critérios de conveniência ou possibilidade, mediante aviso prévio por escrito de seis (6) meses e, sempre que julgarem conveniente, sem prejuízo da cooperação em curso.

MODIFICAÇÃO E RESOLUÇÃO DE CONFLITOS

DÉCIMO TERCEIRO: Este acordo poderá ser modificado (ou alterado) por meio de aditivos, de comum acordo entre as partes, mediante solicitação por escrito, e nas mesmas condições de sua rescisão.

DÉCIMO QUARTO: As partes concordam em cooperar entre si para criar as condições necessárias à realização das atividades decorrentes deste contrato. Quaisquer divergências que surgirem durante a vigência deste contrato serão resolvidas amigavelmente e, se persistirem, constituirão fundamento para sua rescisão, a menos que uma das partes o submeta a outro procedimento de resolução de disputas, em conformidade com as disposições do Direito Internacional.

DÉCIMO QUINTA: Para organizar e formalizar as atividades decorrentes deste contrato, deverão ser firmados contratos específicos sempre que qualquer uma das partes o considerar conveniente.

EM TESTEMUNHO DO QUE, as partes assinam o presente contrato em duas vias, em espanhol e no idioma da outra parte quando diferente, na data abaixo indicada, com idêntica força jurídica.

Pela UNIVERSIDAD DE HOLGUÍN

Dra. Aniuska Ortiz Pérez

Rectora

Pela UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA

Prof. Dr. Paulo Cesar Miguez de Oliveira

Rector

Data: Holguín, 19 de 09 del 2025

Fecha: Salvador , 03 de setembro de 2025.





**Universidad
de Holguín**



**UNIVERSIDADE
FEDERAL DA
BAHIA**

ACUERDO MARCO DE COOPERACIÓN ENTRE
LA UNIVERSIDAD DE HOLGUÍN
Y
LA UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA

DE UNA PARTE, la Sra. Dra. Aniuska Ortiz Pérez, como Rectora de la Universidad de Holguín, en lo adelante UHo; con domicilio legal en Avenida XX Aniversario No. 4 entre Avenida Jorge Dimitrov y calle E, Piedra Blanca, Holguín, Cuba y en representación de ésta, en virtud de lo dispuesto por la Resolución No. 1 de fecha 26 de enero de 2024 dictada por el Ministro de Educación Superior; y de conformidad con el Acuerdo No. 7599 de fecha 2 de agosto de 2014 del Comité Ejecutivo del Consejo de Ministros de la República de Cuba, por el que se crea la UHo.

Y DE OTRA PARTE, el Sr. Prof, Dr. Paulo Cesar Miguez de Oliveira, como Rector de la Universidade Federal da Bahia, en lo adelante UFBA, con domicilio legal en Calle Augusto Viana, S/Nº - Canela – 40110-909 – Salvador/Bahia/Brasil y en representación de ésta, designado por Decreto de 12 de agosto de 2022, publicado en el Diario Oficial de la Unión de 12 de agosto de 2022, Sección 2 – Edición Extra, página 1, para ejercer el cargo de Rector de la Universidad Federal de Bahía y de conformidad con el DECRETO-LEY nº 9.155, de 8 de abril de 1946, que creó la UFBA

CONSIDERANDO:

1. Que el intercambio de experiencias y conocimientos científicos entre profesores, investigadores, alumnos y personal administrativo de ambas instituciones resulta de gran interés para el progreso de su vida académica.
2. Que la UFBA de Brasil y la UHo de la República de Cuba, tienen campos de intereses comunes y semejantes fines académicos, científicos y culturales.

ACUERDAN LAS CLÁUSULAS Y CONDICIONES SIGUIENTES:

OBJETO DEL ACUERDO

PRIMERA: El presente convenio tiene como objetivo fomentar relaciones de cooperación entre la UHo y la UFBA mediante la realización de acciones conjuntas, en cualquiera de las ramas de interés común de ambas instituciones.

SEGUNDA: Tomando como base este objetivo, ambas partes acuerdan, en la medida de los medios de que puedan disponer y conforme a las normas de cada universidad, la realización de las siguientes actividades:

- Facilitar el intercambio de estudiantes, investigadores, académicos y administrativos.
- Favorecer la participación conjunta en proyectos y programas de formación, investigación y desarrollo bilaterales o multilaterales.
- Intercambio de materiales académicos, resultados del trabajo científico y de otras informaciones, de conformidad con la política institucional al respecto.
- Promover la participación en eventos académicos.
- Asesoramiento mutuo en cuestiones relacionadas con la actividad de ambas instituciones y creación de actividades educativas conjuntas.
- Cualquier otra actividad acordada por ambas instituciones que se pueda considerar de beneficio mutuo.

RESPONSABLES DE LA APLICACIÓN DEL ACUERDO

TERCERA: Cada una de las instituciones designará un coordinador responsable de definir y organizar los programas de cooperación entre las universidades.

Por la UHo será coordinador / responsable: Dra. C. Yunelsys Hechavarria Creach, Asesora de la Dirección de Relaciones Internacionales.

Por la UFBA será coordinador / responsable: Dra. Wlamyra Albuquerque – Superintendente de Relaciones Internacionales

CUARTA: Cada universidad ofrecerá a los profesores, investigadores y estudiantes de la otra que le visiten, un trato similar al que reciben sus propios profesores, investigadores y estudiantes; facilitando el acceso a sus servicios académicos y científicos, aceptando los estudios realizados en la otra universidad como equiparados a los propios, dentro de los límites que establezca la legislación vigente en cada país.

FINANCIAMIENTO

QUINTA: Las acciones derivadas de la firma de este convenio se desarrollarán de acuerdo con las disponibilidades presupuestarias de ambas instituciones o mediante la gestión de financiamiento a través de terceros, por lo que el mismo no implica ninguna obligación financiera para las partes firmantes. Las partes se comprometen a cooperar entre sí en el sentido de crear las condiciones necesarias para el cumplimiento de las actividades derivadas de este convenio.

Todo el personal de la universidad de origen que se encuentre en la universidad de acogida por actividades derivadas de este convenio deberá estar cubierto durante su estancia por un seguro de salud y accidentes, así como por un seguro de repatriación.

USO DE LA IMAGEN CORPORATIVA

SEXTA: En todos aquellos casos en los que como consecuencia y en aplicación de los acuerdos aquí establecidos las partes consideren necesario hacer uso de los logotipos de la contraparte, deberán pedirle autorización previa, especificando la aplicación correspondiente (sea gráfica o electrónica y sobre cualquier soporte) y el tipo de uso solicitado.

En la autorización, que en todo caso deberá otorgarse por escrito, se especificará el uso e usos para los que se reconoce, así como el período de vigencia, que en ningún caso podrá superar la vigencia del presente convenio.

SÉPTIMA: Las partes manifiestan que este convenio no genera ningún vínculo de representación, dependencia o subordinación entre ellas, por lo que una entidad no puede representar a la otra en el cumplimiento de sus obligaciones legales o contractuales ni en la asunción de compromisos o responsabilidades. La relación entre las partes que se deriva de este acuerdo o de cualquier forma de cooperación que se acuerde en el marco de éste convenio, es una relación entre contratantes independientes. Lo acordado en este convenio no afectará en forma alguna el pleno derecho de las instituciones de establecer vínculos similares con otras universidades.

PROTECCIÓN DE DATOS

OCTAVA: Las partes convienen que las cuestiones específicas sobre protección de datos de carácter personal o institucional deben acordarse en las adendas o convenios específicos firmados por las partes que desarrollen las modalidades de cooperación objeto del presente convenio.

NOVENA: Cada parte acepta tratar confidencialmente todos los datos, documentación e información que suministra la contraparte durante la vigencia de este convenio. El acuerdo de confidencialidad debe continuar vigente incluso después de la extinción del convenio, sea cual sea la causa.

PROPIEDAD Y UTILIZACIÓN DE LOS RESULTADOS

DÉCIMA: El intercambio de resultados relativo a investigaciones realizadas en virtud del presente convenio es libre y gratuito, salvo en los casos en que las partes acuerden otro proceder previamente. Los derechos de las partes al respecto deben ser objeto de un acuerdo específico que defina los derechos de propiedad intelectual y las disposiciones para la publicación o comercialización de los mismos, si es necesario, basándose en lo reglamentos de propiedad intelectual de las partes.

VIGENCIA, DURACIÓN Y RESCISIÓN

DÉCIMAPRIMERA: El presente Acuerdo de Cooperación tendrá una vigencia de cinco (05) años contados a partir de la fecha de su última firma, pudiendo ser renovado por igual período, de común acuerdo, por escrito.

DÉCIMASEGUNDA: La rescisión se podrá producir por iniciativa de cualquiera de las dos partes, según criterios de conveniencia o posibilidad, con un período de preaviso escrito de seis (6) meses y, siempre que así lo consideren, sin perjuicio de la cooperación en curso.

MODIFICACIÓN Y RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

DÉCIMATERCERA: El presente convenio podrá ser modificado (o enmendado) mediante suplementos, de común acuerdo entre las partes, a petición por escrito y en iguales condiciones que para su rescisión.

DÉCIMACUARTA: Las partes se comprometen a cooperar entre sí en el sentido de crear las condiciones necesarias para el cumplimiento de las actividades derivadas de este convenio. Las discrepancias que surjan durante la vigencia del mismo se resolverán amigablemente y de persistir las mismas constituirán causales para su rescisión, salvo que una de las partes lo someta a otra vía de solución de conflictos en correspondencia con lo regulado en el Derecho Internacional.

DÉCIMAQUINTA: Para organizar y formalizar las actividades derivadas de este convenio, deberán firmarse convenios específicos siempre que cualquiera de las partes así lo considere.

EN FE DE LO CUAL, las partes firman por duplicado el acuerdo, en español y en el idioma de la otra parte cuando este sea distinto, en la fecha abajo indicada y con idéntico valor legal.

Por la UNIVERSIDAD DE HOLGUÍN

Dra. Aniuska Ortiz Pérez
Rectora

Fecha: Holguín, 19. de .09 del 20.25

Por la UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA

Prof. Dr. Paulo Cesar Miguez de Oliveira
Rector

Fecha: Salvador, 03 de septiembre de 2025

Cuño de la institución



Cuño de la institución





ACORDO DE COOPERAÇÃO N° 197/2025 - GAB/UFBA (12.01.16)

(Nº do Protocolo: NÃO PROTOCOLADO)

(Assinado eletronicamente em 04/09/2025 17:16)

ALBERTO BISPO DOS SANTOS

CHEFE - TITULAR

SGAF/GAB (12.01.16.27)

Matrícula: ####83#2

Visualize o documento original em <https://sipac.ufba.br/public/documentos/> informando seu número: 197, ano: 2025 , tipo: ACORDO DE COOPERAÇÃO, data de emissão: 04/09/2025 e o código de verificação: f567b3c1b9